



Santanyí

QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 380 - 1958

Año III * Sábado 27 de Febrero de 1960 * N.º 57 * Precio del ejemplar: 2 pias.

CALA D'OR

Por Miguel Pons

«Ses Puntetes» canvià el seu nom per el de Cala d'Or i no hi va fer sinó créixer en bellesa. Cala d'Or, cançó de bolero i paisatge per a una diapositiva lírica. Verde y verdes, verde en el mar, verde en el pino. Blanco, blanco rabioso de cal, blanco de Ibiza en las paredes que bien podrian ser de una clausura.

En Cala d'Or, en tiempo de guerra, los domingos ayudaba misa, con Tomeu, en una capilla de cochera. Presidía el altar una «Mare de Déu» con una barca. La «Mare de Déu» me parecia fea, gorda, de ojos demasiado grandes. ¡Oh mis ojos de niño! Ahora me parece deliciosa, simplemente madre a lo humano o mujer de pescador. El altar olía a «marina». Acabada la misa nos bañábamos en Cala Gran. No recuerdo si entonces era tan bella como ahora. Recuerdo que había soledad y melancolía y que bebíamos gaseosa después de nadar. Por el camino, el cura y el chofer hablaban de guerra, del frente del Ebro, de la entrada a Madrid... y nosotros oíamos atentos.

Cala d'Or, Caló de ses Dones, piscina para un hotel de primera.

Cala d'Or, Cala Llonga, cala de aguas oscuras, muertas como la Laguna Negra de Alvar González. En Cala Llonga iba con mi abuelo a buscar juncos. ¿Qué haría mi abuelo con los juncos? A veces me cogía cangrejos que yo guardaba en el pañuelo o en el sombrero de paja. Un hombre, casi siempre, hacía «puu» con los calzoncillos arremangados sobre las rodillas.

Cala d'Or... cerca es Caló des Pou con raíces de de caña y botellas traídas por el viento de «dlevants». Es Caló des Pou con su entraña de marés para la fachada de mi parroquia. Y cerca, también, el baluarte de Es Fortí, algo para la historia...

El tiempo ha dado paso al tiempo y mi Cala d'Or de hoy mira al Cala d'Or de ayer y persiste el agua verde, el niño que ayudaba misa, el rabioso blanco de la cal en las paredes, matizadas como las telas de Tapies...

El mar, siempre el mar horizontal, como hoja de reciente primavera. Ca a d'Or, con pinos entre pinos, cipreses, rosas, pitas, magnolias. Color en los portales y un gallo de alba y viento, apedreado por los niños, como si fuera un rótulo de pueblo. Los niños del pueblo y la ciudad apedrean los rótulos, los gallos de alba y viento, y los mandarineros de los huertos señoriales.

Y Cala d'Or no es pueblo, da la espalda al pueblo.

Cala d'Or. Una casita para un torero en Cala Llonga. Otra, con paneles de peces, para un Pirata... Cala d'Or. Nana moldea cerámicas. Ignacio, en La Trapa, riega un cerezo, un limonero, un ciprés, un olivo. Cala d'Or. Pasea su elegancia Vicente Aleixandre, vaga la sombra de Celia, el ataúd de Alberto se tiñe de luz de mar como una barca.

En Cala d'Or permanece y vive un volver a ser niño, niño con cangrejos, ante el agua callada y tristemente soñolienta. Un volver a ser niño, niño de domingo, ante un mar de cristal, acuario para peces amarillos, peces rojos, peces negros en la tarde.

Cala d'Or como un sueño, un sueño que vale la pena evocar.

Havíem fet una cotxada per a anar a un mort a vila externa. De retorn, i després de parlar de moltes coses, del bessó i del preu de la llet, a la vista dels sembrats que envesten de bons que van, va sortir a rotlló el Dijous Jarder, de finals de la passada centúria.

Els que duïen les cartes de la conversa eren més que seixantins. Jo escoltava i prenía la meua.

—A n'aquells temps —me deïen— hi havia «talls» de moltes entrecavadors. Llavors, això se va perdre: les atletes deixaren les xapetes i se posaren a brodar. Ara, les atletes de Santanyí són les que tenen les mans més fines de Mallorca.

—D'acord.

—Altre temps, el Dijous Jarder era un dia de bullanga per les entrecavadors i els joves del camp. Tal dia, els jovenots d'un tall anaven a veure les atletes d'un altre tall i armaven unes gresques ben altes de punt a força de pegar-se serpentes i jugar a «tomar pins» i «a la una bota la mula».

—Idò?

—Els amos dels sembrats, previsors, tal dia enviaven a entracavar una tanca prop de la vila i prop del camí perquè quan, davés migdia, se mogués la maror, al crit de la majorala, anassin a sempenteljar-se fora del troç. I «elles» també eren previsores: endevinant la moda que seguirien les seves néies i per a evitar espectacles inconvenients, aquell dia se posaven calçons d'homo.

—Què te pareix?

—Davés les dues, solien derrenclir cap a la vila. L'horabaixa no hi havia «rua» ni desfilada de fresses —així era cosa de vellades, tal com conta Mestre Antoni de sa Dida—; però els

FLORINATAS PENELOPE

Playa antigua, cielo y mar...
La Reina esperaba a Ulises
tejiendo sobre un telar.

(Ulises por fin volvió...
Luego pasaron los siglos...
Sólo la isla quedó.)

Viejo mar y eterno azul.
Sobre la playa desierta
las olas tejen aún.

RAFAEL LASSO DE LA VEGA

Año fatídico para la poesía el de 1959. Después de López Picó, Carles Riba, Altolaguirre y Domenchina, la víspera de Navidad, murió L. de la V. fino poeta andaluz, autor de Las Coronas de Mirto, Arte Menor, etc.

Dijous Jarder d'altre temps

per B. Llaneres

joves tenien l'entreteniment de, darrera un cantó o damunt el portal d'una taverna de la Plaça, tirar «banyons» als que passaven prop de la Sala.

—Vaja!

—Sí, vaja. Entaferraven cada centelina que si te ferien et feien un breverol. Tiraven núus de pales de figuera de moro, rostits ferm. I bolles del dimoni i, també, qualche ou buidat i ple de cendra.

—Quina finura! I els municipals?

—No les veïen el pèl. Passetjaven el sabre, lluny de la Plaça.

—Certament, el pas dels «banyons» als paperins i les

serpentes marca una clara decadència. I lo que més contorta: el «gamberrisme» no es cosa d'avui i això deïa entendre que també està en decadència...

El cotxe anava fent via, entre uns camps meravellosos, assaonats i prometedors. El campanar, cada vegada més aprop, s'enfilava damunt els ametlers, guarnits de fulla. Ara, he trascrit la conversa com a curiositat i voldria que tengués l'intenció d'un dibuix de Herreros o de les estampes dels «gamberros» de Gila que, rigent, rigent, claven el histuri damunt una realitat manada a esvaïr.

Carnaval del 800

El poble de Santanyí un temps era divertit i araestic empagait de lo que senten a dí. Així com se divertia es jovent del temps passat que hi havia un ball parat a moltes cases de la vila. Es poble estava divertit amb guiteres i violins i voltros que sou fadrins no heu creis perque no heu vist. Més de cent cases heí havia que prenies desfressats i se son desenganats per mor de sa dolentia. Jo vaig veure passetjar setze estois de desfressats amb instruments ben trempats, mirau, ara, quants n'hi ha. Veia joves desfressades amb uns vestits de colors, amb randes i entredós, plenes de flors i macades...

Este es un fragmento de un «glosat» de Mestre Antoni Covas, «de Sa Dida», tocador de violín y rimador tosco e ingenioso. Está escrito a fines del siglo pasado y, si no más, tiene un considerable valor documental. Mestre Antoni en su madurez evocaba un «pasado mejor» de menor cuantía.

Movimiento demográfico

Datos facilitados por el Registro Civil, correspondientes a la última quincena:

Nacimientos: Margarita, hija de Antonio Vallbona Adrover y Antonia Binimelis Amengual (Sa Punta Grossa -C.), Bartolomé, de Bartolomé Roig Barceló y Catalina Juliá Vallbona (Sa Vinyota -C.), Fabián, de Antonio García Garrido y María del R. García García (Canteras, 5), y Juan, de Jerónimo Vidal Vidal y Antonia Rosselló Mariano (Felanitx, 42).

Defunciones: Micaela Burguera Vila, 78 años (Canteras, 7), María Vidal Vidal, 61, (C. Sotelo, 42), Micaela



Bonet Ferrer, 85 (Felanitx, 2) y Bartolomé Vallbona Adrover, 62 (Quintana, 2. -A. B.)

Bodas: Francisco Estelrich Antich (Ca's Concos), con Catalina Rigo Barceló (R. Llull, 47.-A. B.) y Andrés Pons Vicéns (Nueva, 53), con Antonia Sastre Verger (Nueva. 6).

Ultimamente se han registrado ligeras lluvias muy beneficiosas para el campo que presenta un buen aspecto.

La leche, ha sufrido una baja de 0.40 plas. por litro...

**

Del 4 al 14 del cte., en Calonge tuvo lugar la Santa Misión, dirigida por los PP. Pascual y Coll. A pesar de la epidemia de gripe la asistencia fue numerosa.

**

Parece un hecho la formación en serio de un quinteto musical en esta villa.

El Quinteto en cuestión, cuyo nombre todavía no se ha hecho público, habrá amenizado en el Teatro Principal de ésta, el baile del jueves lardero

**

Habiendo resultado desiertas las subastas para la enajenación de varias parcelas de terreno propiedad del Municipio, objeto de reunir fondos para la aportación municipal a la construcción de la Escuela de Alqueria Blanca, el Ayuntamiento acordó desistir de la venta de dichas parcelas y convocar otra subasta poniendo en ella los terrenos conocidos por «Covas de sa grava», «Font de N'Alis», «Son Durí», «Costa d'es Serral» y «Costa de sa Punta».

En la misma sesión el Alcalde dió cuenta de haber recibido varios donativos para ayuda a los gastos ocasionados por la instalación del teléfono en Cala d'Or.

**

Se pone en conocimiento de todas aquellas personas que tienen solicitada la renovación del Documento Nacional de Identidad, que el próximo día 9 de marzo, deberán acudir al Ayuntamiento. (Resguardo número 1 al 540).

**

El calendario parroquial para la próxima quincena, es el siguiente:

Jueves, 25.— A las 8:30 noche, Hora Santa.

Domingo, 28.— Triduo de Cuarenta Horas al Sagrado Corazón. A las 5, exposición del Santísimo. A las 7 Rosario ejercicio y a las 7:30, Misa Vespertina.

EL DE TANDA

Rayos de Luz:

¿Eres joven? Lee esto...

El Mariscal Petain, cuando era coronel, mandaba un regimiento y fue denunciado por elementos sectarios al gobierno de la República como católico practicante. El ministro de la guerra le envió una carta que decía poco más o menos: «He tenido noticia de que varios oficiales, violando las ordenanzas, asisten a misa de uniforme en su Regimiento; sírvase notificarme los nombres de esos oficiales». El Coronel Petain le contestó: «Señor Ministro, es verdad que algunos de mis oficiales asisten a misa de uniforme, pero por colocarme yo siempre a primera fila, ignoro quienes son».

Escucha, joven, lo ideal sería que te colocaras lo más cerca del altar, pero a veces prefieres quedarte detrás. ¿Hay algún mal en quedarse de pie y detrás? En eso sólo no. Pero si tus ojos los empleas para mirar los que entran y tu lengua para hacer chistes y comentarios, entonces hay un gran mal. ¿Crees tú que así cumples con el ir a misa? «Has ido». Pero no se trata de «ir», sino de «asistir». Si tu vas a un teatro, no te quedas de pie a la entrada, sino que te colocas en una butaca y entonces participas riéndote, llorando, aplaudiendo, según las diversas escenas de los actores. ¿Es que no comprendes lo que es la misa? Desde pequeños los españoles sabemos que tenemos obligación de asistir a misa pero muchos morimos sin haber entendido que grandeza encierra el acto del domingo, al que a veces no prestamos si quiera el silencio y atención que a una representación teatral...

«Era el domingo 31 y asistí al santo sacrificio de la misa a las 12 de la mañana. Empezó y todos rezábamos con devoción, pero he aquí que entraron jóvenes y se pusieron de francachela, se contaban chistes, se reían y comentaban sobre las jovencitas que entraban. Aquello no era un rincón del templo...». Así se expresó entre otras cosas el Sr. E. Gurumeta que asistió el citado domingo a nuestra misa de doce y envió una carta al Director de este Periódico. Le extrañó tal actitud en jóvenes de un pueblo tan católico como Santanyí (son palabras también suyas).

—•••••—

Yo salgo en defensa de nuestros jóvenes. Digo que son pocos los que ordinariamente hablen en la misa. Ya te fijarás. Claro que éstos quedan mal y nos hacen quedar mal. Si tú eres uno de ellos, te digo al oído: Comprendo que si no entiendes la misa te aburras un poco y por ello tienes poca prisa en entrar y mucha en salir. Comprendo que no la dejes porque no quieres cargar con otro pecado mortal. Pero, si vas y charlas, te vale más no ir. Si tu vas a ver un señor que merece tu respeto y agradecimiento, y ante él te ríes con otros y le ofendes a las barbas, o te tomará por tonto o ingrafo, y de todas formas no querrá reciberte más...

«Descálzate que este lugar que pisas es sagrado» —dijo Dios a Moisés al aparecerle—. Y Jesús expulsó del templo a los mercaderes con un latigo porque «el templo es casa de oración».

Amigo, si no eres capaz de ponerte a primera fila como Petain, recuerda que la iglesia es lugar sagrado y casa de oración. Dile a tu Dios, que «no entiendes la misa» pero le ofreces el homenaje de tu silencio y respeto. Y dí a todo lo que te rodea «déjenme media hora para tratar mis cosas con Dios». Es lo que decía el gran mariscal Foch al ir a misa cada día. No olvides. Te interesa mucho tener amistad con una Persona como Dios.

TU AMIGO

Los días 29 y 1, continuación de las Cuarenta Horas. A las 5, exposición y a las 8, rosario, sermón y reserva.

Miércoles de Ceniza. A las 8, bendición de ceniza y Misa Mayor.

Por la noche, a las 8:30 función solemne de Orientación Cuaresmal.

Del 7 al 12 de marzo, a las 9 de la noche, charlas cuaresmales que el Rvdo. D. Pablo Oliver dirigirá a los matrimonios, en la Parroquia.



Distribuidor Exclusivo:

RADIO PARA TODOS

MARIA CURIE, 3 - TEL. 16.250 - PALMA

Sub-Agencia en Santanyí: Plaza

Mayor, 29

EXCURSION A LA LORELEY

I

Ya que son tantos los alemanes que vienen a visitar las calas de Santanyi, yo, que soy casi santanyinense, quiero contaros una visita a la Loreley, uno de los lugares de atracción turística de la Alemania occidental.

El viaje empezó, en Colonia a las ocho de la mañana, en automóvil. No por la carretera, más corta sino por la autopista por la cual se puede viajar más rápidamente. La autopista consta principalmente de dos rutas de dirección: única separadas por una fila de arbustos, de modo que por la noche es imposible quedar deslumbrados por los faros del coche que viene en dirección contraria. Por cada una de estas pistas pueden correr simultáneamente cuatro coches. Para entrar y salir existen unas rampas laterales pues la autopista no tiene ningún cruce, y todas las carreteras y ferrocarriles la atraviesan, o bien por encima por puentes, o bien por debajo por túneles.

A la entrada de la autopista hay un cartel que advierte: Velocidad mínima 80 kilómetros por hora, máxima 200. En general los coches se acercan más a la máxima que a la mínima, pues la media velocidad oscila entre 120 y 180 kilómetros por hora. Muy pocos vehículos, aparte de autobuses y camiones cargados, bajan de los 100. Otra cosa que llama la atención de la autopista son los policías de tráfico. En Alemania los únicos «Schutzpo», nombre popular de la policía, que van en moto son los de la autopista. ¡Pero qué motos! Parece un tanque de dos ruedas, con muchos caballos de potencia. Están como las de carreras, cubiertas por delante y por los lados, y tienen tres focos fijos, uno manejable, sirena, botiquín, radio y teléfono inalámbrico, etc. De armamento sólo una pistola en el cinto del policía.

Tuvimos avería, y no hubo más remedio que pararnos en una de las estaciones de servicio que existen en las rampas de entrada y salida, ya que en la misma autopista no las hay, por no poder detenerse en ellas ningún vehículo. Las estaciones en Alemania no son bonitas, como en Francia y en otros países mediterráneos, donde están cubiertas de flores, pero el servicio es rápido y completo. Tienen máquinas automáticas que venden cigarrillos, chicle. Hasta había una en que metiendo 50 pfennigs en la ranura, salía un cajoncito con medio litro de leche fría, medida en un recipiente de papel encarnado.

Después de recorrer 120 km. en poco menos de una hora, abandonamos la autopista para visitar Koblenz, ciudad en que se juntan el Rhein y el Mosel. En el lugar donde se mezclan las aguas de ambos ríos, existe un monumento llamado «Die deutsche Ecke», es decir «La esquina alemana». En Koblenz existen varias de esas calles tan típicas de la Alemania actual, que son calles magníficas, con pavimentación magnífica, iluminación magnífica, alcantarillado magnífico, aceras y jardines magníficos, pero sin edificios, pues aún no se ha tenido tiempo para construirlos.

M. Sanchis Cabanilles
Valencia, 1960



¡Estamos seguros muy seguros!
Que si hace una prueba engor-
dará sus cerdos con piensos

PIEMA PROTECTOR



Alimentos de fama mundial
— PIEMA PROTECTOR —
Honderos, 95 - Palma.
Ventas en Santanyi:
INDALECIO MAÑA
COMESTIBLES
Calle S. Vila,

Cartas al Director

La máquina de hacer goles

En varias ocasiones, en SANTANYI, varios seguidores del Mallorca en Ses Salines, hemos podido leer artículos y comentarios debidos a la firma de «Bielef» y «Pepe Efe», ofensivos para el equipo decano y sus seguidores. Sin embargo ahora que el Mallorca ha puesto en marcha la máquina de hacer goles, no alaban en ese Periódico, la buena labor del equipo encarnado. ¿Qué pasa? ¿Es que esperan a escribir únicamente cuando se produce algún bache en la triunfal campaña del Mallorca? Esperamos por lo tanto y con ansiedad el artículo que dé la satisfacción que se merecen todos los mallorquinistas.

BLASVI.

N. de la R.— Cuando zumbábamos al Mallorca, convénzase Vd. amigo «Blasvi», se merecía otro tanto. No otro gol. Era en el momento en que el equipo no carburaba y los periódicos palmesanos se empeñaban en querer demostrar lo contrario. Ahora que el conjunto juega bien, no creemos sea necesario repetir lo que con tanta frecuencia se puede leer en la prensa de la capital. No diríamos nada nuevo. Y a nosotros nos gusta ser además de concisos, precisos y veraces; originales.

Cala Figuera en Bonn

Ahora, la fiesta celebrada en Bonn para estudiantes que fueron a Cala Figuera era magnífica. Esperaban solamente 300 ó 400 personas pero vinieron 700. La fiesta tenía sitio en una grande casa de los estudiantes. Eran dos grandes orquestas y después de las cuatro de la mañana, Hülli con ahkordeon. ¡Todos estaban allí! Baereke el Jefe, Sr. Klaus y todos todos y una gran sorpresa «Figaro» y Jaime (el hermano de Juan que toca la guitarra) que está en la oficina de Bonn.

«Figaro» me ha dicho que está muy bien en un negocio de un figaro y el dice a todos sus clientes que el es el «Figaro» de Cala Figuera. Ya ha aprendido mucho alemán, ya sabe decir: «las chicas alemanas son bonitas», pero en alemán. Antes de todo Baereke ha hablado y saludado a todos y era una tómbola. Los billetes de entrada estaban numerosos y con estos algunos han ganado viajes a diferentes sitios donde tienen casas como «Pontás» en Cala Figuera, también París. También muchas otras cosas como champán, vino y caramelos. Al bar se podía beber «Fundador» y «Soberano» y original vino tinto. La fiesta era un gran éxito y gustaba a todos. La atmósfera era extraordinaria todos estaban en mejor humor. Ahora mi parece que pueden comprender como era, no puedo decir todo así como yo quiero, no me basta mi español.

Elisabeth Niedermaier.

Pájaros migratorios

Con motivo de enviar una anilla de un pájaro capturado en este término de Campos, anillado en Radolfäell (Alemania) les comuniqué también que en SANTANYI había leído la captura de otro pájaro: «Gis Museum Paris G. D. 5692».

Hoy he recibido carta del «Centre de Recherches sur les migrations des mamifères et des oiseux» 55, Rue de Buffon, Paris V., que me dice: Pouvez-vous préciser la date et lieu de la capture?, et même au besoin nous envoyer la bague?»

Así es que Vds. se quedan con el paquete, ya que seguramente sabrán quién lo capturó y en que fecha.

Y ya que de pájaros migratorios hablamos y conociendo la circulación por el extranjero de nuestro quincenal, les brindo el presente suelto. Fué capturado en Campos, un tordo con la siguiente anilla: A-105.108 Mus. z Hiki Finland. Si fuera alemán o suizo coma otros no valía la pena, pero este ha venido del país de los lagos, de los mil lagos.

BARTOLOMÉ PROHENS.

N. de la R.— En nuestro n.º 55 se puede leer la noticia referente al ejemplar de París.

De Sociedad

—En la Universidad de Barcelona, ha terminado su carrera de Abogado, nuestro buen amigo y colaborador, D. Bartolomé Sitjar Burguera. Enhorabuena.

—El pasado día 12, falleció en Palma la Sra. D.ª Catalina Vidal Torrens, Viuda

del pintor F. Bernareggi.

Nuestro pésame a sus familiares.

—En el Sanatorio de Caubet, fue practicada una delicada intervención quirúrgica por el médico don Miguel Colom, al joven Lorenzo Escalas Vicéns. Hacemos votos para su pronto y total restablecimiento.

Brincos del cordero



La pasada semana fue de viento. Viento que rondó todos los rincones y en especial la zona de la Escuela Graduada.

Y es que el viento no sabe leer...

**

Caryl Chesman, se salvó una vez más, de la pena de muerte.

En esta ocasión, por la mínima de un penalty en el último minuto...

**

La gripe, aunque benigna, ha visitado numerosos hogares.

Toni se ha salvado de la epidemia gracias al coñac, pero ha cogido cada trompa...

**

Al unisono con Bielef, acuso recibo de la simpática felicitación de Margarita de Santa Catalina.

Gracias, muchas gracias y besitos...

**

La cigüeña de la Reina, la cámara de gas de San Quintín y el submarino fantasma, han acaparado la atención de los lectores de periódicos, en las últimas semanas.

Y el Mallorca también, caramba, por algo es el niño mimado de la prensa...

**

Amb so fret, qui més qui menos te sedes.

Si fós nylon, sería mes bó de despatxar...

**

Vino Lorenzo y me dijo: «Hem de fer una tortada.»

Yo me las prometía muy felices porque me gusta el dulce. Pero no. «Sa tortada se va convertir en cunvidarme a anar a cassar torts»...

**

Nos quejábamos en nuestro último número de que los barberos acababan de subir sus tarifas y ahora resulta que hace más de medio año que estaban autorizados para hacerlo.

¿Mos feran pagar els atrasos?...

**

—¿Aquí no hi havia altres brincos?

—Sí, pero com que eren verts, el xot les s'ha menjats...

**

Cada vez que el viento pasa se lleva una flor...

PEPE EFE

GENTE DE AQUI

Miguel Roig

No sé exactamente si fue en tiempo de la gripe del diez y ocho o en la época de la polka, que se tenía que construir la Escuela de Alqueria Blanca. Sin embargo ha tronado, llovido e incluso nevado abundantemente desde entonces y la Escuela no se ha construido. Ahora, por fin, parece ser que la cosa va en serio y que no tardaremos mucho tiempo, si Dios nos da vida, en poder contemplar el edificio terminado.

Miguel Roig Vila, Maestro de Obras, ha sacado —si vale la palabra— la subasta para realizar la construcción.

—¿Cuántos postores érais?

—Cuatro.

—¿Qué cantidad propusiste tú?

—Trescientas cuarenta y dos mil seiscientos setenta y seis pesetas.

—¿Cuándo empiezan las obras?

—Todavía no ha sido firmada la escritura pública, pero se hará muy pronto. Creo que a partir de esta fecha, no habrán transcurrido cuarenta días y ya habremos comenzado.

—¿Qué tiempo se tardará en realizarla?

—Unos ocho meses, pues quiero servirme del personal que tengo, sin «fichar» nuevos elementos.

—¿Cómo estará formado el edificio?

—Constará de una sola planta, con una sala grande y vivienda aparte, para el maestro.

—¿Cisterna y patio?

—También.

—¿Están incluidas en el presupuesto?

—Sí. Están incluidas.

—¿De qué extensión se dispone?

—De 178 m².

—¿Qué material se empleará en la construcción?

—Marés. Obra a base de «mitjanades».

—¿Quién es el autor del proyecto?

—El Ingeniero Don José Barceló.

—¿Podrán ir los niños de Alqueria al comenzar el curso 1960—61, a clase a la nueva Escuela?

—No es probable, pues a pesar de que esté ya terminada, hasta transcurrido un año de firmada la escritura, no he de hacer entrega del edificio.

Coraje, niños. Sólo un año más... Nuestros padres han fenido que esperar más tiempo...

PERICO

COLABORACION

LA MUJER MALLORQUINA Y SU LENGUAJE

por José M.^a Peix Parera

Todo cuanto pueda expresarse de la gentileza de la mujer mallorquina es poco. Su cortesía con los forasteros es proverbial y merece los más cálidos elogios. Lo mismo la hacendosa payesa que la señorita que habita en la ciudad, encantan por su porte noble y franco, por su espontánea amabilidad y por algo difícil de descubrir que cautiva al que entabla con ellas amistad. Mucho influye en ello esa lengua sonora, suave y musical que con tanta gracia y donaire se expresan y que es siempre una grata sorpresa para los que visitan la isla.

George Sand, que no siempre tuvo frases amables para con los mallorquines, en su libro «Un invierno en Mallorca», elogia a la mujer mallorquina. «El mallorquin, dice, sobre todo en la boca de las mujeres, tiene para el oído de los extranjeros un encanto particular de suavidad y de gracia. Cuando una mallorquina os dice esas frases de adiós, tan dulcemente melodiosas: «Bona nit tenger», «Es meu cor no basta per dir-li: adiós», suena esa dulce cantilena como una frase musical.»

Su saludo es siempre agradable y cariñoso y la tradicional frase de salutación, buenos días o buenas tardes tenga V. con el uso se ha convertido en un sonoro y largo «tenga» que es así como expresan su despido o su encuentro con alguien a quien respetan y aprecian.

La finura y elegancia de las mujeres de esa hermosa tierra las describe Rubén Darío en unos versos que escribió en la «Epístola a la Señora de Lugones»:

Las mallorquinas usan una
[modesta falda
pañuelo en la cabeza y la trenza en
[la espalda.
He visto unas payesas con sus negros
[corpíños,
con cuerpos de odaliscas y con ojos
[de niños.
y un velo que les cae por la espalda
[y cuello
dejando al aire libre lo oscuro del cabello.

Azorín pugnaba por descubrir el misterio de la belleza de esa isla y el atractivo de sus mujeres moviéndole a escribir las siguientes frases: «Acá y allá, de cuando en cuando, nos quedamos ab-

sortos, extáticos, contemplando un tipo de mujer que pasa... Esta belleza de Mallorca tiene algo que no sabemos explicar. Largo rato, vagamos, sin mirar nada, sin ver nada, tratando de comprender el atractivo supremo de estas mujeres. ¿Está en la tez? ¿Está en la gracia elegante y señorial del caminar? ¿Está en la mirada? ¿Está en la voz? La voz, al pasar, la hemos escuchado, y en el idioma que habló Lluís hemos recogido dulces inflexiones, matices de delicadeza, entonaciones cual un sortilegio que antes no había llegado nunca a nuestros oídos...»

Digno de mención es el elogio que hizo de la mujer mallorquina un purpurado al detenerse unos días en Palma. «El cardenal de Retz —escribe el Barón Davillier— que hizo escala en Palma cuando se dirigía de Barcelona a Roma, habla con gran entusiasmo en sus Memorias de las damas de la ciudad: «El Virrey, que era un conde aragonés, me vino a buscar con cien o ciento veinte carrozas ocupadas por la nobleza mejor de España. Me llevó a la Seo (así llaman a las Catedrales) para oír misa. Vi treinta o cuarenta señoras de calidad, a cual más bella: y lo más maravilloso es que no hay una fea en toda la isla, o por lo menos son rarísimas. En su mayoría son bellezas muy delicadas, con la tez de lirio o de rosa. Las mujeres del pueblo bajo que se ven por las calles, son de esta clase. Llevan un peinado especial que es muy bonito. El Virrey me llevó después a oír misa en un convento de monjas que no cedían en belleza a las damas de la ciudad. Cantaron melodías en la reja en honor de su santo. Por la tarde fuimos a pasear por los alrededores de la ciudad, que son los más hermosos del mundo y muy parecidos a los campos del reino de Valencia...»

Literatos y poetas han cantado el elogio de Mallorca y de sus mujeres las flores más fragantes de aquella tierra paradisiaca.

Barcelona, enero 1960

DECORE SU HOGAR, SU HOTEL, SU DESPACHO

CON PINTURA

Faserit

Pat. Suiza

DECORATIVA - AISLANTE DEL SONIDO, LA MÁS RESISTENTE A LOS GOLPES

Entre las múltiples referencias figuran los hoteles: Bahía Palace, Formentor, La Cala, Victoria, Majorica, Cala Mayor, Augusta, Capitol, y Virginia; Bordados Antonella, Compañía Telefónica, etc.

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA MALLORCA:

M. FIGUEROLA, Capuchinas, 13 - Tel. 1693 Palma.

Colombófilas

La S.C. de Santanyí, efectuó sus dos últimas sueltas correspondientes a los campeonatos terrestres de velocidad y puntuación, desde Palma.

Los resultados fueron los siguientes:

Día 14 (velocidad): 1.º J. Burguera, 2.º M. Covas. (puntos): 1.º M. Vicéns, 2.º C. Vidal.

Día 21 (velocidad) 1.º C. Escalas, 2.º L. Lladó. (puntos) 1.º M. Covas, 2.º M. Vicéns.

La clasificación final de puntuación, ha sido: 1.º Miguel Covas, 56 puntos; 2.º Cosme Escalas, 52; 3.º Mi-

guel Vicéns, 50; 4.º Cosme Vidal, 50; 5.º L. Perelló; 6.º J. Burguera, 7.º L. Lladó; 8.º V. Covas; 9.º J. Solís; 10.º J. Mas; 11.º J. Prohéns. 12.º B. Vidal.

Las pruebas de velocidad resultaron más duras, pues sólo dos concursantes fueron los que durante la temporada llegaron con el tiempo reglamentario. El campeón fue Lucas Lladó, 4 h. 32 m. 5 s. Y el sub-campeón, Bartolomé Vidal, 5 h. 22 m. 48 s.

Ayer dieron comienzo los entrenos marítimos desde Palma, 20 millas dirección Ibiza.

El mundo en telegramas

Moscou, 6: El presidente de Italia, Gronchi, ha llegado en visita oficial. Es la primera vez que un Jefe de Estado occidental visita Rusia, después de Yalta, en 1945.

Palma, 8: Don Joaquín Casanovas ha sido nombrado Delegado de Hacienda.

Zagreb, 10: Ha fallecido el Cardenal Stepinac que sufría condena del gobierno de Tito. El cardenal Koenig, que llevaba la representación de S. S., tuvo un grave accidente de automóvil al dirigirse a los funerales, que fueron solemnisimos.

Paris, 13: Francia ha hecho explotar su primera bomba atómica, en el Sahara, a pesar de muchas protestas contra el experimento.

Madrid, 15: Ha llegado el ministro de A. E. de Portugal, Sr. Mathías.

Buenos Aires, 15: Después de perseguir un misterioso submarino que estaba sumergido en Golfo Nuevo, se dice que logró escapar. La atención del país estuvo pendiente durante semanas de las bombas de profundidad que inutilmente le dispararon.

Rabat, 15: A consecuencia de la explosión atómica del Sahara, Marruecos retira su embajador en París. Prosiguen las protestas contra la prueba nuclear francesa.

Londres, 19: La Reina Isabel II ha alumbrado un varón el tercero de sus hijos.

Sacramento (California), 19: Pocas horas antes de la anunciada para su ejecución, ha sido aplazada la pena de muerte contra Chesman por 60 días.

SANTANYI

Quincenal de intereses locales

*

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza Mayor, 29 - Tel. 8

*

Suscripción trimestral

Interior 13 pesetas
Provincias 15 »

Impreso en los Talleres Tipográficos de Editorial Ramón Lluís, editores del semanario «FELANITX».